

Dreptul de ședere și accesul pe piața muncii pentru cetățenii germani în România și pentru cetățenii români în Germania

în Cluj-Napoca, România



Vineri, 17.05.2013
orele 9.00 - 17.00

Facultatea de Drept a Universității Babeș-Bolyai din Cluj

Sala TRAIAN POP, str. Avram Iancu, nr. 11

Asociația Germano-Română a Juriștilor, Facultatea de Drept a Universității Babeș-Bolyai din Cluj și Clubul Oamenilor de Afaceri de Limba Germană din Transilvania de Nord vă invită la conferința ce va avea loc în Cluj-Napoca. Tema conferinței este "Dreptul de ședere și accesul pe piața muncii pentru cetățenii germani în România și pentru cetățenii români în Germania".

Pe data de 1 ianuarie 2007 România a aderat la Uniunea Europeană. Fără îndoială, aceasta a deschis multor cetățeni germani și români noi oportunități. Pentru ca cetățenii germani și români să poată fructifica aceste oportunități cu succes, este însă necesar ca aceștia să își cunoască atât drepturile cât și îndatoririle în calitate de cetățeni ai Uniunii Europene. După aderare, s-a ridicat întrebarea în ce condiții pot cetățenii UE să obțină dreptul de ședere în alte state membre. Contrar opiniei larg răspândite conform căreia obținerea dreptului de ședere într-un alt stat membru UE ar fi devenit o simplă formalitate, există încă multe proceduri administrative, limitări și riscuri de care trebuie să se țină cont în continuare.

De la 1 ianuarie 2014 dreptul deplin la liberă circulație a forței de muncă se va aplica tuturor cetățenilor români. Acest lucru înseamnă că forțelor de muncă din România li se va deschide complet accesul pe piața muncii din Germania.

În anul curent, piața muncii germană este în mare parte închisă pentru cetățenii români. Cu toate acestea, începând cu data de 1 ianuarie 2012 se aplică condiții care facilitează angajarea forței de muncă sezonieră din România în domeniul agriculturii și al silviculturii, cel al industriei hoteliere și gastronomice, cel de prelucrare și conservare a fructelor și legumelor și în fabricile de cherestea.

Scopul conferinței este acela de a prezenta cadrul legal în ceea ce privește posibilitățile privind dreptul de ședere și de acces pe piața forței de muncă din ambele țări. Se vor aborda de asemenea noile norme aplicabile în domeniul liberei circulații a lucrătorilor începând cu data de 01.01.2014.

Experți români și germani din domeniul juridic vor fi prezenți la această conferință. Fiecare temă va fi tratată din perspectiva ambelor țări. Pentru detalii vă rugăm să consultați următorul program.

Programul evenimentului

(situația la data de 10.04.2013)

08.30 – 09.00: Înregistrarea participanților

09.00: Deschiderea oficială a evenimentului și bun venit

- *Dipl.-Ing. Ludger Martin Thol*, Președintele Consiliului de Administrație al Clubului Oamenilor de Afaceri de Limba Germană din Transilvania de Nord, Cluj
- *Avocat Dr. Gisbert Stalfort*, Președintele Asociației Germano - Române a Juriștilor (AGRJ), Berlin
- *Prof. Dr. Rudolf Gräf*, Prorectorul Universității Babeș-Bolyai, Cluj

Secțiunea I: Dreptul de ședere pentru cetățenii germani în România și pentru cetățenii români în Germania

09.15 – 10.15: Români în Germania

- *Avocat Christian Leitmann*, Casa de Avocatură Leitmann & Braun-Novello, Heidelberg

10.15 – 10.45: Germani în România

- *Avocat Dr. Gisbert Stalfort*, STALFORT Legal. Tax. Audit, București/Berlin

Secțiunea II: Accesul pe piața muncii pentru cetățenii germani în România și pentru cetățenii români în Germania

10.45 – 11.15: Români în Germania

- *Avocat Christian Leitmann*, Casa de Avocatură Leitmann & Braun-Novello, Heidelberg

11.15 – 11.45 Germani în România

- *Avocat Iulia Scurt*, Casa de Avocatură Cunesco, Balaciu & Asociații, București

11.45 – 12.15: Discuție cu privire la secțiunile I și II

- Moderator: Dr. Gisbert Stalfort

12.15 – 14.00: Masa de prânz la Hotelul Agape, str. Iuliu Maniu, nr. 6

Secțiunea III: Detașarea lucrătorilor: aspecte cu privire la condițiile de muncă și la asigurările sociale

14.00 – 14.25: Germani în România

- *Lect. univ. Dr. Felicia Roșioru*, Facultatea de Drept din cadrul Universității Babeș-Bolyai, Cluj

14.25 – 14.50: Români în Germania

- *Consilier juridic pe drept românesc/Avocat Michaela Braun-Noviello*, Casa de Avocatură Leitmann & Braun-Noviello, Heidelberg

Secțiunea IV: Implicațiile fiscale în cazul detașărilor și a șederilor în scop de muncă pentru cetățenii germani în România și pentru cetățenii români în Germania

14.50 – 15.15: Germani în România

- *Avocat Christian Weident*, STALFORT Legal. Tax. Audit, București

15.15 – 15.40: Români în Germania

- *Consilier juridic pe drept românesc/Avocat Michaela Braun-Noviello*, Casa de Avocatură Leitmann & Braun-Noviello, Heidelberg

Secțiunea V: Reglementări de drept penal în cazul încălcării normelor ce fac obiectul temelor I.-IV.

15.40 – 16.00: Reglementări conform legislației române

- *Avocat Dr. Sergiu Bogdan*, Prodecan, Facultatea de Drept din cadrul Universității Babeș-Bolyai, Cluj

16.00 – 16.20: Reglementări conform legislației germane

- *Avocat Christian Leitmann*, Casa de Avocatură Leitmann & Braun-Noviello, Heidelberg

16.20 – 16.45: Discuție finală cu privire la secțiunile III - V

- Moderator: Avocat Gerhard Großmann

- Sfârșitul evenimentului -

Organizare și contact:

Asociația Germano-Română a Juriștilor

Avocat Dr. Gisbert Stalfort

Charlottenstraße 65, 10117 Berlin

Tel.: +49 – 30 – 801 996 0

Fax.: +49 – 30 – 801 996 25

Email: gisbert.stalfort@drjv.de

Locația evenimentului:

Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Drept

Sala Traian Pop

Str. Avram Iancu, nr. 11

Cluj-Napoca

Limbile folosite în cadrul conferinței: Română și germană, cu traducere.

Înregistrare

Vă rugăm să ne trimiteți răspunsul dumneavoastră prin fax până la data de 10 mai 2013

**Asociația Germano-Română a Juriștilor
Număr de fax: +49 / 30 / 801 996 25**

Prin prezenta mă înregistrez pentru seminarul "Dreptul de ședere și accesul pe piața muncii pentru cetățenii germani în România și pentru cetățenii români în Germania" din data de 17 mai 2013 în Cluj-Napoca.

Nume, Prenume:	Firma:
Adresa:	Telefon:
Telefax:	E-Mail:

Pentru a facilita organizarea, datele furnizate de către dumneavoastră vor fi salvate. În materialele conferinței am dori să includem o listă a participanților cu informații privind numele și datele de contact ale acestora. Din motive legate de protecția datelor cu caracter personal, pentru aceasta avem nevoie de consimțământul dumneavoastră.

Îmi exprim acordul în ceea ce privește includerea mea pe lista participanților:

sunt de acord nu sunt de acord

La masa de prânz

voi participa nu voi participa

Participarea la eveniment și mesele incluse în program sunt gratuite.

Participarea la eveniment fără înregistrare în scris este exclusă. Organizatorii își rezervă dreptul de a aduce eventuale modificări programului în cazul în care există motive întemeiate pentru aceasta. Conferința va avea loc în limbile germană și română (cu traducere). Deoarece numărul de participanți la eveniment este limitat, organizatorii își rezervă dreptul de a respinge cereri în scris până la data de 08.05.13.

Pentru participanții care doresc să înnopteze la Cluj recomandăm Hotelul Agape de 4 **, 400095 Cluj-Napoca, str. Iuliu Maniu, nr. 6, Tel./Fax +40-264-406.523; e-mail: reception@hotelagape.ro. Hotelul este situat în centrul istoric al orașului, în apropierea imediată a locației evenimentului. Costurile de cazare vor fi suportate de către participanți.**

.....
Data

.....
Semnătura și ștampila firmei